

Bern, 15. März 2020

(la version française ci-dessous)

Empfehlung der Schweizerischen Föderation Europa Cantat SFEC in Bezug auf das Coronavirus

Der Vorstand der Schweizerischen Föderation Europa Cantat bittet die Mitgliedschöre, die Empfehlungen des BAG zu beachten und höchste Vorsicht walten zu lassen.

Um die Verantwortung gegenüber den Chorsängern und Chorsängerinnen, Konzertbesuchern und -besucherinnen wahrzunehmen, empfehlen wir, zusätzlich zum Konzertbetrieb auch die Chorproben ab sofort einzustellen. Nur so kann ein „Social distancing“ gewährleistet werden.

In diesem Zusammenhang bitten wir die Verbandschöre, die Vorgaben des Bundes, der Kantone und Gemeinden zu berücksichtigen.

Der Schweizer Muskrat SMR steht mit Vertretern des Bundes im Kontakt, um sich für die Lohnausfälle der Musiker*innen und Chorleiter*innen einzusetzen. Bitte beachten Sie dazu die [Medienmitteilung des SMR](#). Diese Informationen werden auch laufend auf unserer Website www.europa-cantat.ch aufgeschaltet.

Mit besten Grüßen und Wünschen

Patrick Secchiari
Präsident SFEC

Recommandation de la Fédération suisse Europa Cantat FSEC concernant le coronavirus

Le comité de la Fédération suisse Europa Cantat demande aux chœurs membres de suivre les recommandations de l'OFSP et de faire preuve de la plus grande prudence.

Par devoir de responsabilité envers les choristes et le public des concerts, nous recommandons d'arrêter dès maintenant aussi bien les répétitions des chœurs que les prestations publiques. C'est la seule façon de garantir la "social distancing".

Dans ce contexte, nous demandons aux chœurs de notre association de respecter les exigences émises par la Confédération, les cantons et les communes.

Le Conseil suisse de la musique SMR est en contact avec les représentants de la Confédération afin de défendre la perte de salaire des musiciens et des chefs de chœur. Veuillez vous référer au [communiqué de presse du SMR](#). Ces informations sont également publiées sur notre site web www.europa-cantat.ch.

Avec mes salutations et mes vœux les plus sincères

Patrick Secchiari
Président de la FSEC